

## II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## TANÁCS

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2004. november 22.)

**Moldovának a Kanada, Svédország, Ukrajna és az Amerikai Egyesült Államok között 1993. október 25-én létrejött, egy ukrajnai tudományos és technológiai központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz történő csatlakozásáról**

(2004/823/EK, Euratom)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ukrajnai tudományos és technológiai központ létrehozásáról (a továbbiakban: a „megállapodás”).

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egy félként fellépő Európai Közösségnek és az Európai Atomenergia-közösségnek a Kanada, Svédország, Ukrajna és az Amerikai Egyesült Államok között létrejött, egy ukrajnai tudományos és technológiai központ létrehozásáról szóló, 1993. október 25-i megállapodáshoz történő csatlakozásáról szóló, 1998. július 30-i 1766/98/EK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikke (1), (3) és (4) bekezdésére,

tekintettel az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösségnek és Európai Közösségnek a Kanada, Svédország, Ukrajna és az Amerikai Egyesült Államok között létrejött, egy ukrajnai tudományos és technológiai központ 1993-as létrehozásáról szóló megállapodáshoz történő csatlakozásáról szóló, 1998. november 3-i 2387/98/Euratom bizottsági rendeletre<sup>(2)</sup> és különösen annak 2. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) 1993. október 25-én Kanada, Svédország, Ukrajna és az Amerikai Egyesült Államok megállapodást kötött egy

(2) Az 1766/98/EK rendelettel és a 2387/98/Euratom rendelettel az Európai Közösség és az Európai Atomenergia-közösség (a továbbiakban: a „Közösségek”) egy félként fellépve csatlakozott a megállapodáshoz.

(3) 2004. február 12-én a Moldovai Köztársaság letétbe helyezte a központ titkárságán Moldovának a megállapodáshoz történő csatlakozásáról szóló okiratát. A megállapodás XIII. cikkének értelmében a központ igazgatótanácsának a hatáskörébe tartozik, hogy jóváhagyja ezt a csatlakozást.

(4) A Közösségeket a központ igazgatótanácsában a Tanács elnöksége és a Bizottság képviseli. A Közösségek álláspontját a megállapodás XIII. cikkének hatálya alá tartozó kérdésekben a Tanács határozza meg, és általában az elnökség fejezi ki,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Moldovának a Kanada, Svédország, Ukrajna és az Amerikai Egyesült Államok között 1993. október 25-én létrejött, egy ukrajnai tudományos és technológiai központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz történő csatlakozását a Tanács a Közösségek nevében jóváhagyja.

<sup>(1)</sup> HL L 225., 1998.8.12., 2. o.

<sup>(2)</sup> HL L 297., 1998.11.6., 4. o.

*2. cikk*

A Tanács elnöksége a központ igazgatótanácsában kifejezi a Közösségek jóváhagyását a Moldovai Köztársaságnak a megállapodáshoz történő csatlakozását illetően.

Kelt Brüsszelben, 2004. november 22-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
B. R. BOT

---